

Hướng dẫn đi tàu xe cho Học sinh ở DC

(Năm học 2018-2019)



MỚI!



***Học sinh có thể đi tàu xe
miễn phí bằng cách
nhét thẻ và đi!***



Bạn đã biết chưa?

Bạn có biết là những học sinh từ 5 đến 21 tuổi đã nhập học trường công lập, trường công lập đặc cách hoặc trường dân lập tại Quận Columbia có thể sử dụng các phương tiện vận tải Metrobus, Metrorail và DC Circulator để đến trường hoặc tham gia các hoạt động của trường HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ?

Chương trình đủ điều kiện

Để tham gia chương trình, học sinh phải đáp ứng 3 tiêu chí sau:

- 1** Cư trú tại Quận Columbia
- 2** Tuổi từ 5 đến 21
- 3** Theo học tại trường tiểu học hoặc trung học cơ sở công lập, dân lập, đặc cách hoặc trường tôn giáo trên địa bàn Quận; hoặc một "Phường của Quận Columbia" thông qua Hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng nuôi dưỡng.





Năm học này có gì mới?

- Chương trình Kids Ride Free (Trợ cấp đi lại cho trẻ em) được chuyển từ thẻ DC One sang thẻ SmarTrip®, để tiếp cận dễ dàng hơn với các hệ thống vận tải Metrobus, Metrorail, và DC Circulator.
- **Ngày cuối cùng sử dụng Thẻ DC One với Kids Ride Free Pass là ngày 30/09/2018**
- Thẻ SmarTrip® mà bạn nhận được sẽ được tải sẵn Kids Ride Free Pass và sẽ sẵn sàng sử dụng trên các tuyến Metrorail, Metrobus và DC Circulator.



Metro System Map

wmata.com
 Customer Information Service: 202-637-7000
 TTY Phone: 202-962-2033
 Metro Transit Police: 202-962-2121

- ## Legend
- **RD** Red Line • Glenmont / Shady Grove
 - **OR** Orange Line • New Carrollton / Vienna
 - **BL** Blue Line • Franconia-Springfield / Largo
 - **GR** Green Line • Branch Ave / Greenbelt
 - **YL** Yellow Line • Huntington / MI Vernon Sq
 - **SV** Silver Line • Wiehle-Reston East / Largo



Thời gian vận hành
Metrorail
 Thứ Hai - Thứ Năm
 5h00 - 11h30
 Thứ Sáu
 5h00- 1h00
 Thứ Bảy
 7h00- 1h00
 Chủ nhật
 8h00- 23h00

Thời gian trên chỉ gần đúng

Metro is accessible.



No Smoking



No Eating or Drinking



No Animals (except service animals)

Town Center
Fort Totten
Town Center

Station Features

- Bus to Airport
- Parking
- Hospital
- Airport

Connecting Rail Systems

- Metrolink
- Amtrak



N
Map is not to scale



Những câu hỏi thường gặp



Tôi có thể nhận thẻ Kids Ride Free SmarTrip® mới ở đâu?

Xin cấp thẻ Kids Ride Free SmarTrip® từ Người quản trị thẻ tại trường của bạn.



Cách sử dụng thẻ?

Nhét thẻ Kids Ride Free SmarTrip® vào hệ thống cổng vé hoặc thùng vé trên tuyến Metrorail, Metrobus hoặc DC Circulator. Hãy chắc chắn là đã nhét thẻ Kids Ride Free SmarTrip®. Không được phép quẹt thẻ để sử dụng phương tiện Metrorail, Metrobus hoặc DC Circulator.

Phải làm sao nếu bị mất thẻ?

Xin cấp thẻ Kids Ride Free SmarTrip® mới từ Người quản trị thẻ tại trường của bạn. Thẻ bị mất được báo về Metro và sẽ bị vô hiệu hóa. Bạn sẽ không mất phí đổi thẻ Kids Ride Free SmarTrip® mới, nhưng phải trả tiền vé để sử dụng Metrorail, Metrobus và DC Circulator cho đến khi nhận được thẻ mới.

Tôi có thể gia tăng giá trị cho thẻ Kids Ride Free SmarTrip® của mình không?

Không – Bạn không thể gia tăng giá trị cho thẻ Kids Ride Free SmarTrip® của mình.



Không có thẻ thì không được đi miễn phí

Nếu bạn quên hoặc làm mất thẻ Kids Ride Free SmarTrip®, bạn phải trả tiền vé để sử dụng tuyến Metrorail, Metrobus hoặc DC Circulator cho đến khi bạn tìm thấy thẻ hoặc đổi thẻ Kids Ride Free SmarTrip® mới.

Thắc mắc?

- Gọi điện cho Văn phòng Vận tải Trung chuyển Trường DDOT theo số **(202) 673-1740**
- Truy cập trang web kidsridefree.dc.gov

Nếu bạn thấy có điều gì đó, hãy thông báo ngay.

Khi đi xe Metro, vui lòng để ý những khu vực xung quanh mình. Để thông báo về những chiếc túi xách không có người nhận hoặc những hành vi đáng ngờ, hãy liên hệ với Cảnh sát Vận tải trung chuyển bằng cách nhắn tin đến số 696873 (MyMTPD) hoặc gọi số 202-962-2121. Bạn cũng có thể gặp người quản lý nhà ga/trạm trung chuyển.

Muốn tham gia?

Tham gia Hội đồng tư vấn cho giới trẻ của Metro. Hội đồng tư vấn cho giới trẻ của Metro là một nhóm học sinh từ 14 đến 19 tuổi, cùng với các cố vấn và lãnh đạo địa phương, là những người sẽ gặp nhau hàng tháng để thúc đẩy hệ thống vận tải hành khách của địa phương hoạt động hiệu quả hơn. Tham gia. Tham gia với chúng tôi tại trang web metroYES.com.



Quan hệ đối tác của:



Kidsridefree.dc.gov